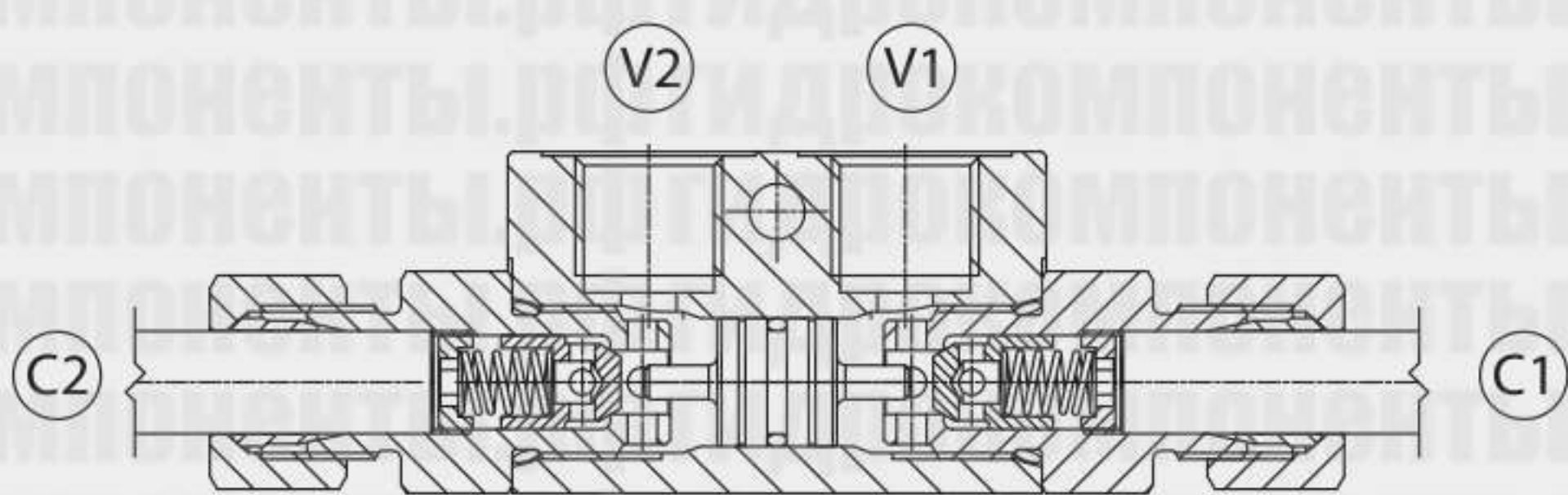


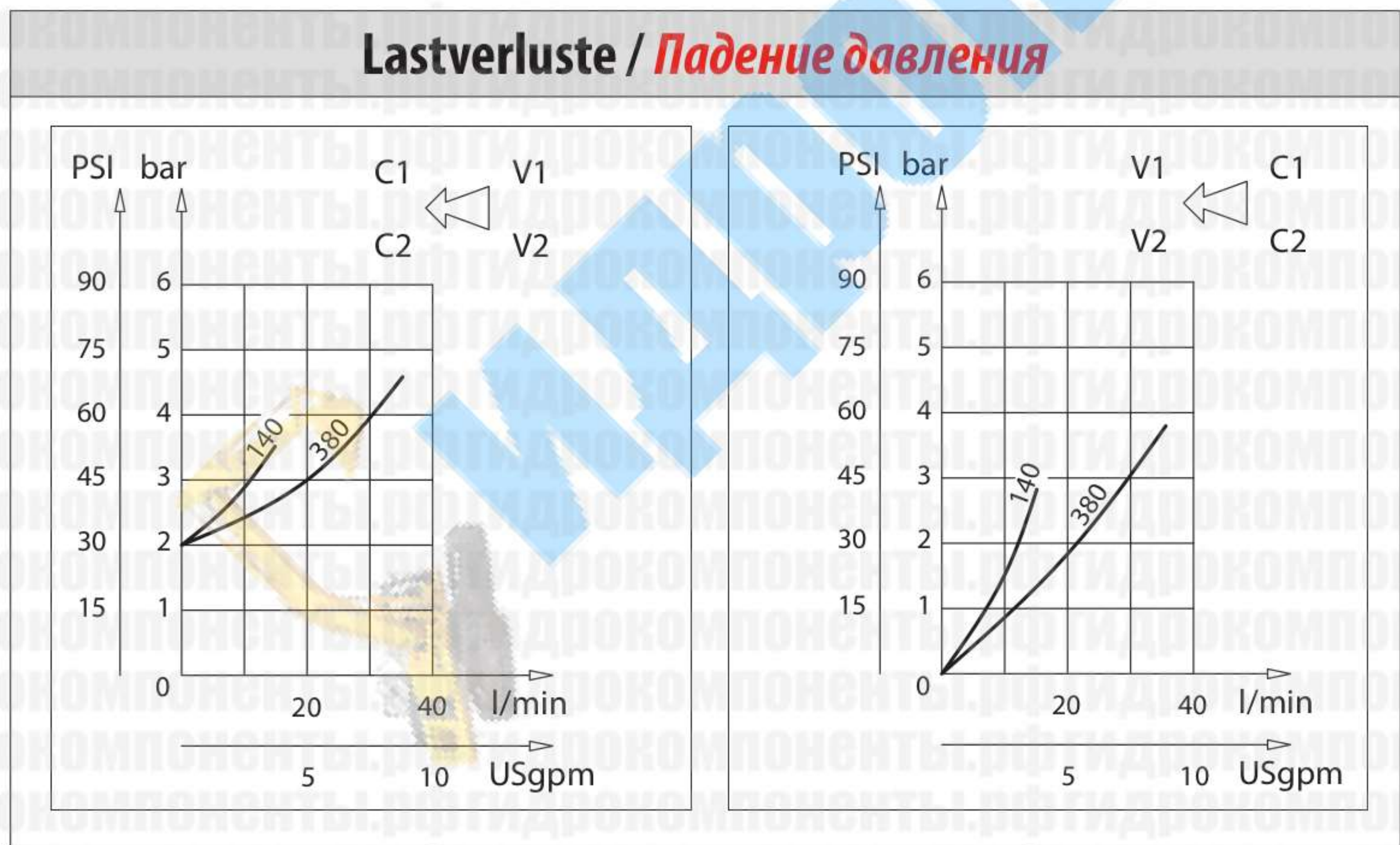
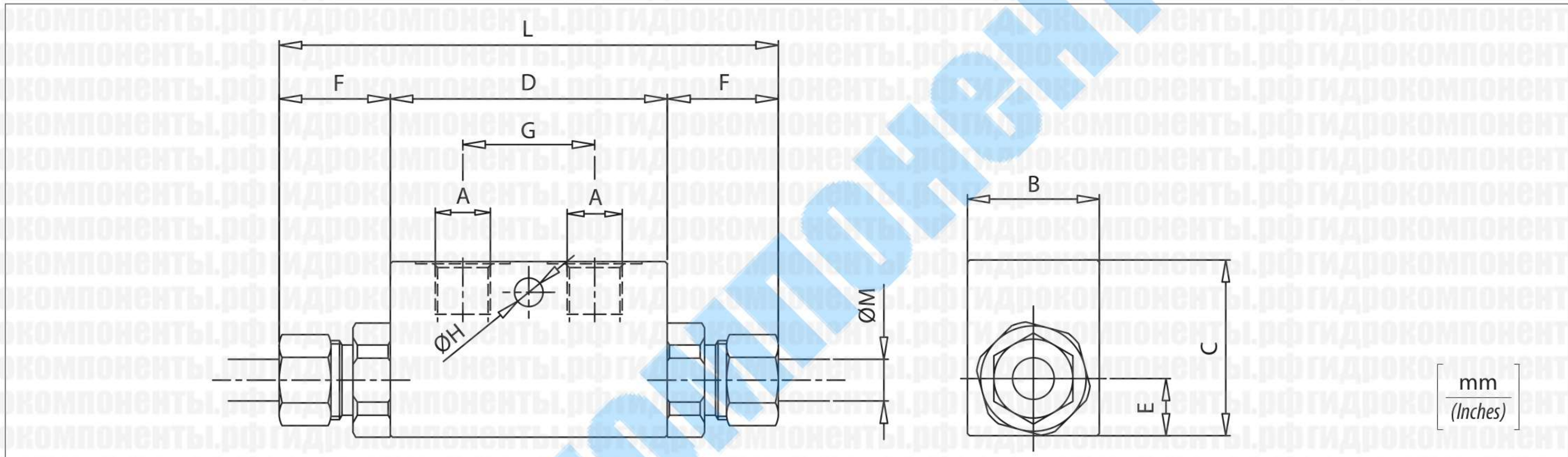
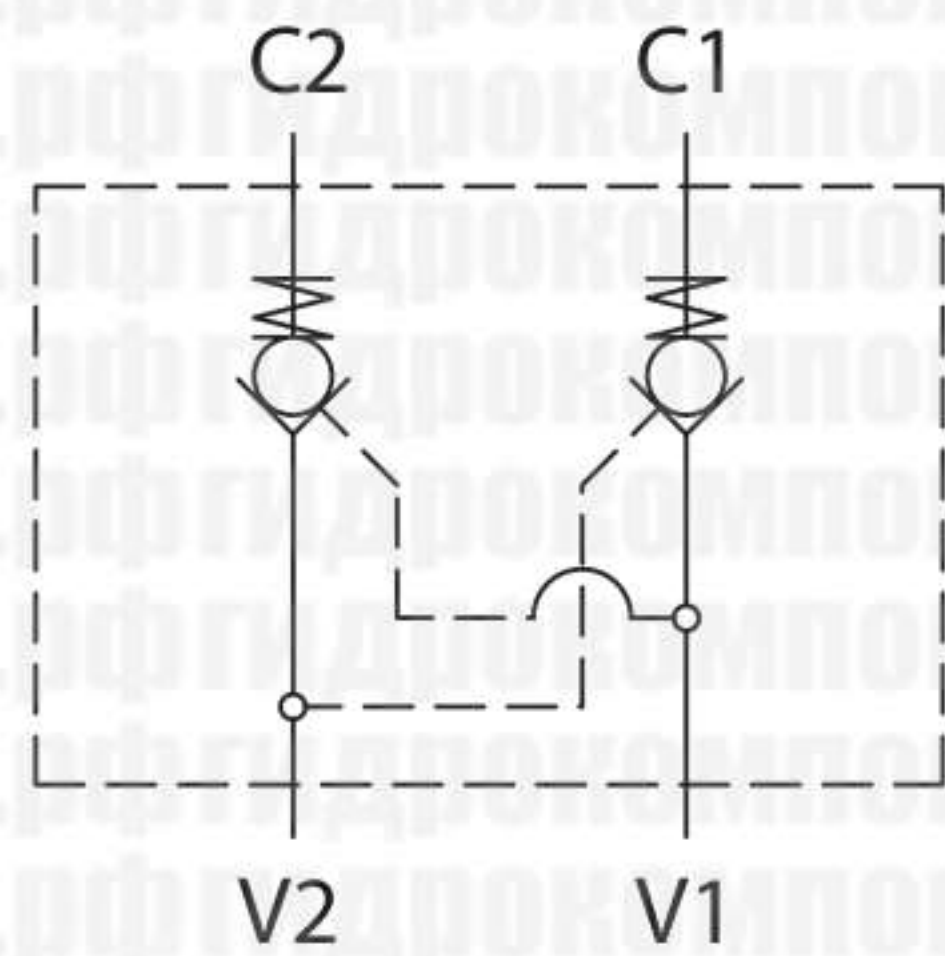


VRDD

Doppeltwirkende Sperrventile Двухклапанные гидрозамки

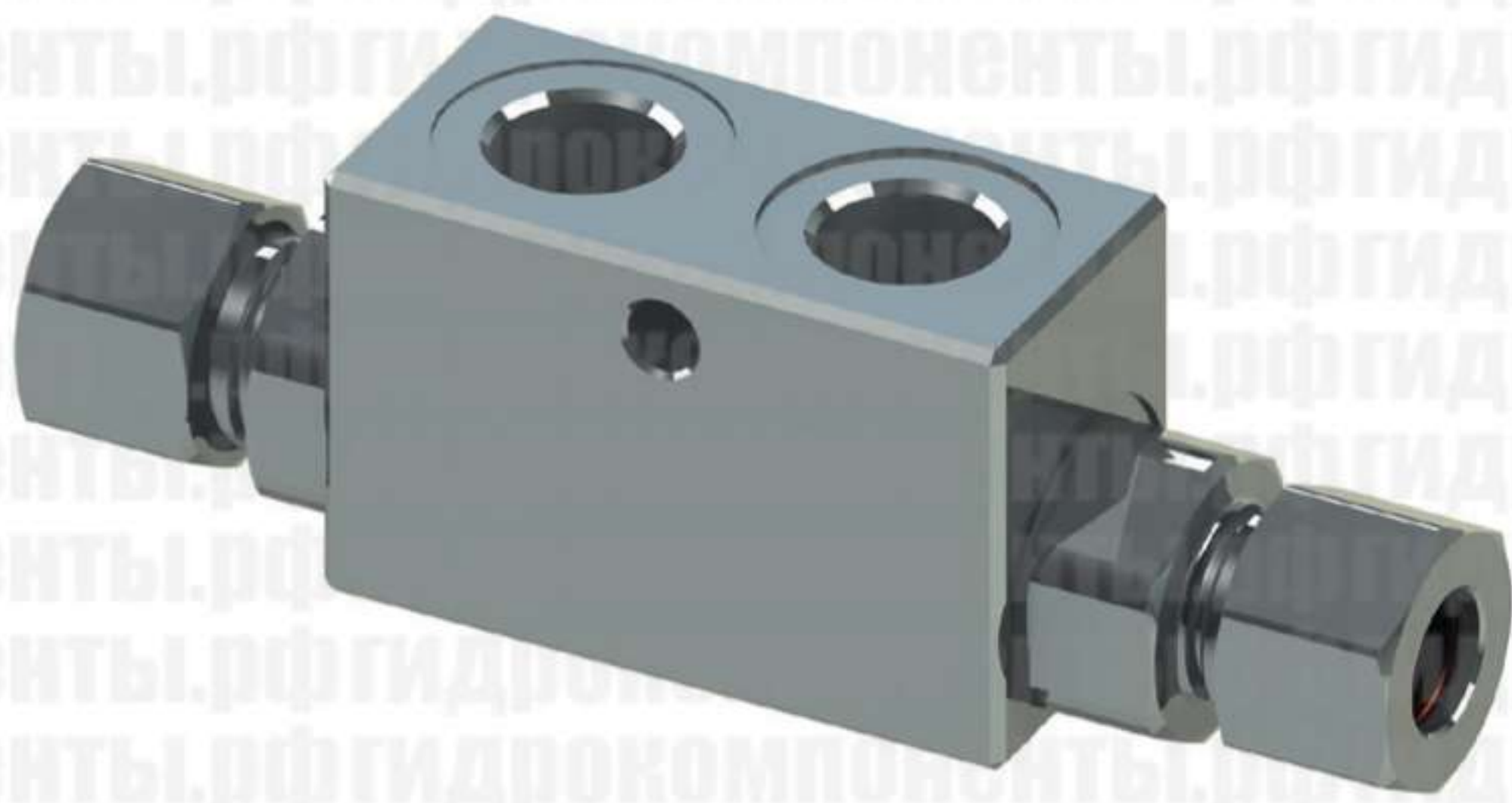


Technische Daten Технические характеристики	
Hydrauliköl Минеральное масло	ISO 6743/4 DIN 51524
Viskosität der Flüssigkeit Вязкость жидкости	10-500 mm ² /s 45 to 2000 ssu (6 to 420 cSt)
Max. Reinheitsklasse mit Filter Класс макс. загрязнения с фильтром	
Temperatur der Flüssigkeit Температура жидкости	-20°C +80°C -4°F + 176°F
Umgebungstemperatur Температура окружающей среды	-20°C +50°C -4°F + 122°F
Die Verwendung eines Filters (empfohlene Filterung 15 Mikron) zum Schutz des Ventils ist unerlässlich. Необходимо применение фильтра для защиты клапана (рекомендуемая фильтрация 15 микрон)	
Leckage Утечка	0 - 0,25 cm ³ /min (0-0,015 in ³)



Bestellcode / Код заказа			
VRDD - X - Y			
X	Größe / Размер	Y	Größe / Размер
140	BSPP 1/4	T8	Für Leitung Ø 8 Для Ø 8 трубы
140	BSPP 1/4	T12	Für Leitung Ø 12 Для Ø 12 трубы
380	BSPP 3/8	T12	Für Leitung Ø 12 Для Ø 12 трубы

Technische Eigenschaften / Технические характеристики														
Code Код	A	Max. Durchsatz Макс.проп.спос. l/min-USgpm	Max. Druck Макс.давление bar/PSI	B	C	D	E	F	G	H	L	M	Ungefähres Gewicht Ориент.вес Kg / lb	Steuerungsver- hältnis Соотн.управл.
VRDD140T8	BSPP 1/4	10 (2.5)	320 (4500)	30 (1.18)	40 (1.57)	63 (2.48)	13 (0.51)	25 (0.98)	30 (1.18)	6,5 (0.26)	113 (4.45)	8 (0.32)	0,60 (1.3)	1:9
VRDD140		15 (4)						32 (1.26)			127 (5)	12 (0.47)	0,64 (1.4)	
VRDD380	BSPP 3/8	35 (9)											0,630 (1.38)	

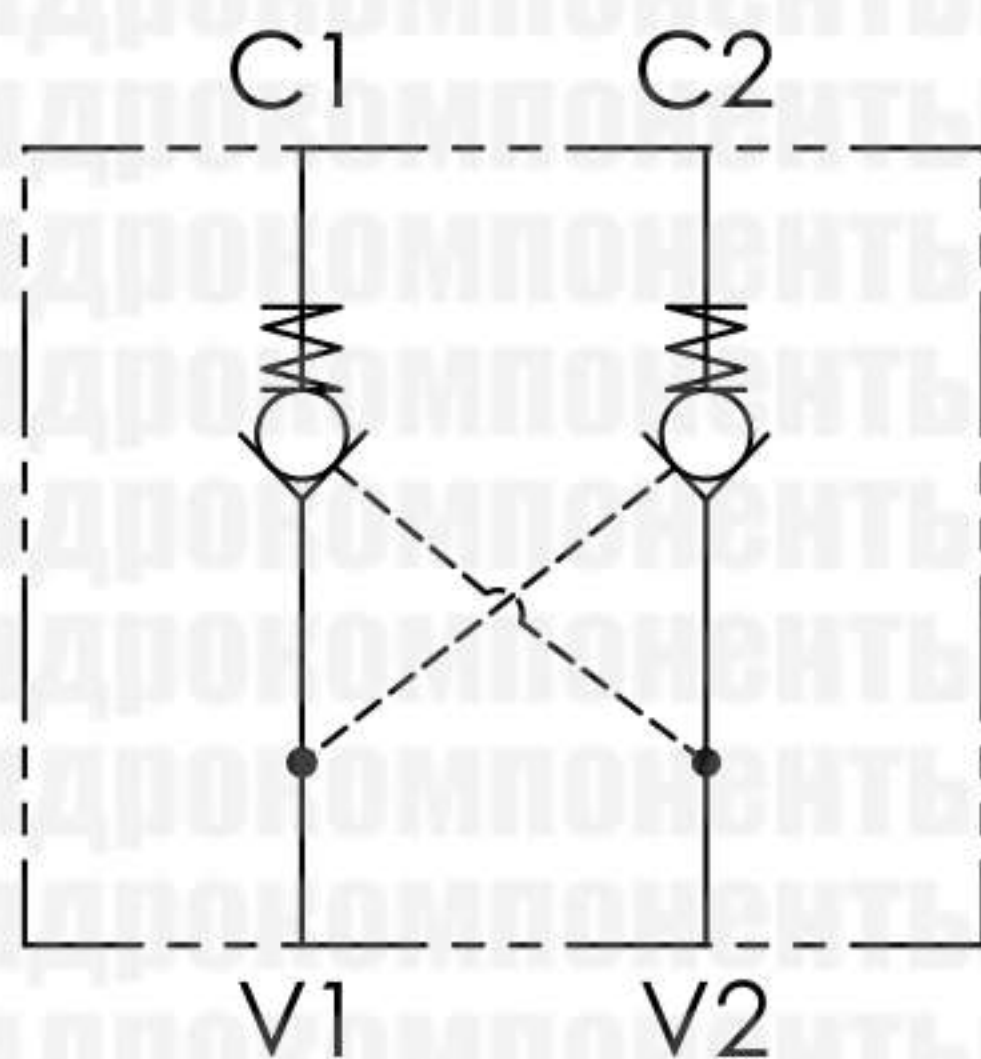


Codice ordinazione
Ordering code

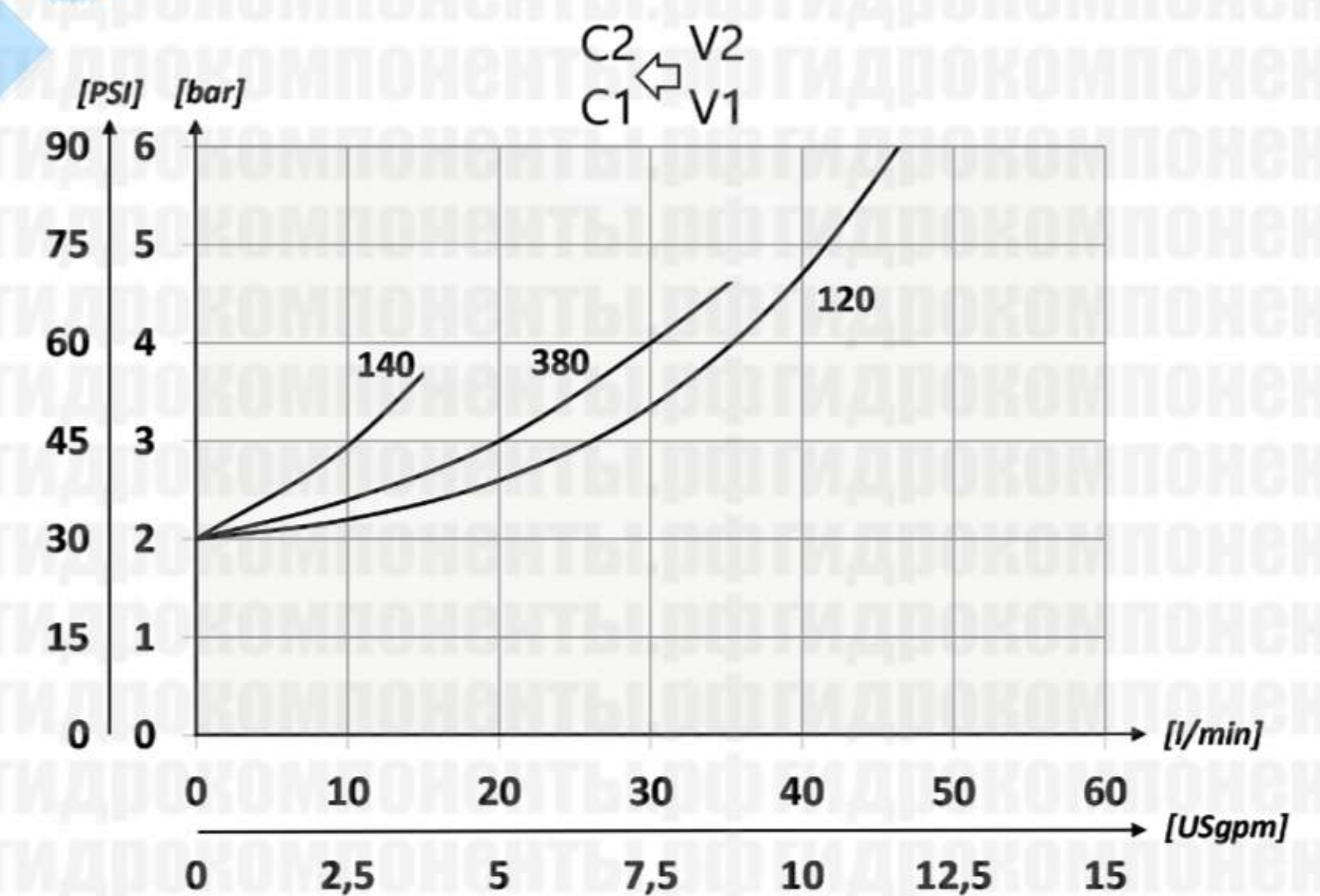
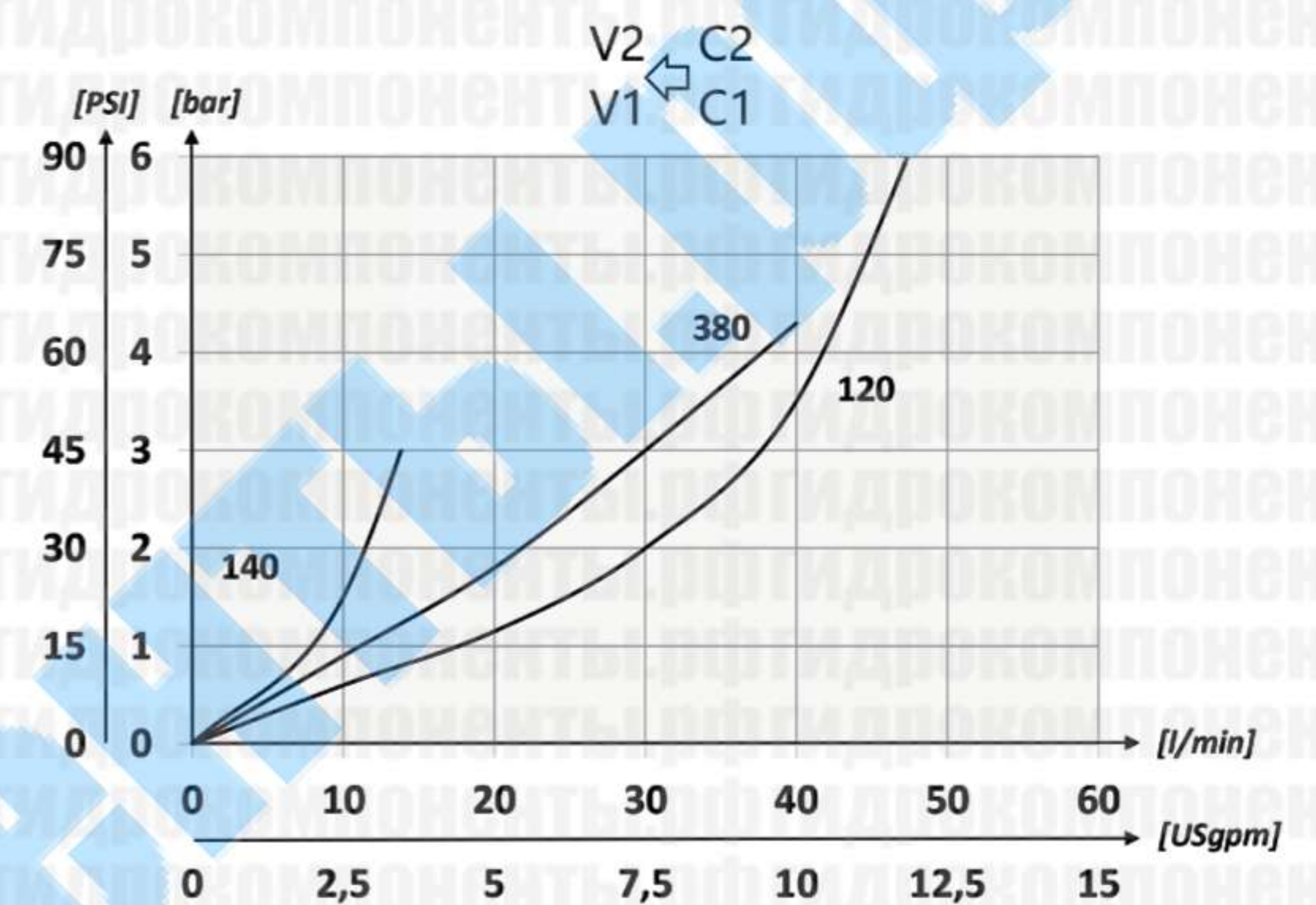
01	02	03
VRDD		

01	Valvole di blocco a doppio effetto DIN2353 (DIN2353 double acting pilot check valves)	VRDD
02	Dimensione (Size)	BSPP 1/4
		140
		380
03	Dimensione tubo (Size pipe)	BSPP 1/2
		120
		T8

Schema idraulico - Hydraulic circuit

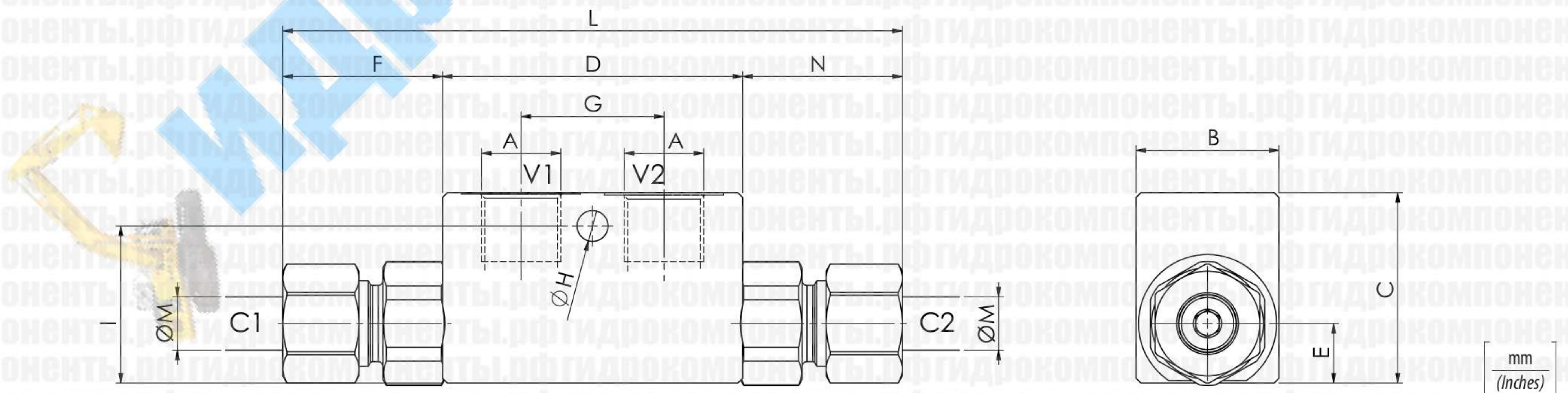


Performances



Dati tecnici - Technical data

Olio idraulico/Mineral oil	ISO 6743/4 (DIN 51524)
Viscosità olio/Oil viscosity	15-250 mm ² /s (15 to 250 cSt)
Classe di contaminazione max con filtro Max contamination index with filter	ISO 4406:1999 Classe 19/17/14
Temperatura dell'olio/Oil temperature	-20°C +80°C -4°F +176°F
Temperatura ambiente/Ambient temperature	-20°C +50°C -4°F +122°F
È indispensabile l'utilizzo di un filtro per proteggere la valvola (filtrazione consigliata 15 µm) It is necessary a filter use to protect the valve (advised filtration 15 µm)	
Trafilamento massimo Max leakage	0,25 cm ³ /min - 5 gocce/min 0,015 in ³ /min - 5 drops/min



Caratteristiche tecniche - Technical characteristics

Tipo Type	A	Portata max Max flow l/min-USgpm	Pressione max Max pressure bar/PSI	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	Peso approssimativo Approx weight kg/lb	Rapporto di pilotaggio Pilot ratio
VRDD140T8	BSPP 1/4	10 (2.6)	320 (4640)	30 (1.18)	40 (1.57)	63 (2.48)	12,5 (0.49)	32 (1.26)	30 (1.18)	6,5 (0.26)	35 (1.38)	113 (4.45)	8 (0.31)	0,60 (1.32)	1:9
VRDD140		15 (4)												0,64 (1.40)	
VRDD380		35 (9.2)												0,63 (1.38)	
VRDD120	BSPP 1/2	45 (11.9)		35 (1.38)	50 (1.97)	82 (3.23)	16,5 (0.65)	33,5 (1.32)	36 (1.42)			149 (5.87)	15 (0.59)	1,17 (2.57)	1:4